



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomon 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年3月26日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 PANCON HARMONYV.2114W
東京、蔚山抜港 のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は、スケジュール遅延を修復するため、以下のとおり、VOY. 2114W で、東京と蔚山を抜港することを決定いたしました。お客様にはご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(We would inform that we decided to skip Tokyo and Ulsan on Voy. 2114W as per below in order to recover schedule delays of previous voyages. Thank you for your understanding.)

| M/V PANCON HARMONY 2114E/W | | | | | |
|----------------------------|------|------|------|----------|--------|
| | ETA | ETB | ETD | ORIGINAL | REMARK |
| ULSAN | 4/4 | 4/4 | 4/4 | 4/3 | |
| BUSAN | 4/4 | 4/4 | 4/5 | 4/4 | |
| SHIMIZU | 4/7 | 4/7 | 4/7 | 4/6 | |
| TOKYO | SKIP | | | 4/7 | |
| TOYOHASHI | 4/8 | 4/8 | 4/8 | 4/8 | |
| YOKKAICHI | 4/8 | 4/8 | 4/8 | 4/8 | |
| NAGOYA | 4/8 | 4/8 | 4/9 | 4/8 | |
| ULSAN | SKIP | | | 4/10 | |
| BUSAN | 4/11 | 4/11 | 4/11 | 4/11 | |

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)

以上